

XZOUND ©

# TWS20

EARPHONES  
^True Wireless

---

---

**USER GUIDE** / EN

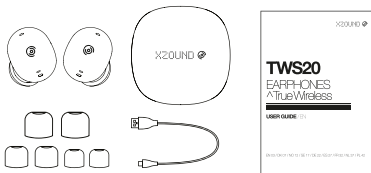
EN 03 / DK 07 / NO 12 / SE 17 / DE 22 / ES 27 / FR 32 / NL 37 / PL 42

# XZOUND TWS20 Earphones


## CONTENTS

- 1 x Charging case
- 2 x Earphones
- 3 x Ear cup pairs

- 1 x USB-C charging cable
- 1 x User guide



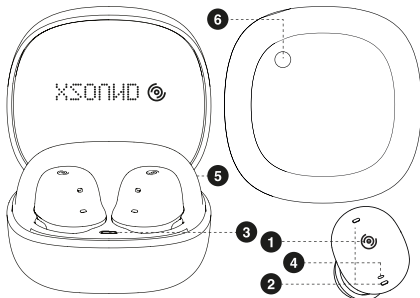
## SPECIFICATIONS

- \* Bluetooth version: V5.3
- \* Working distance: 15m
- \* Built-in battery earphones: 40mAh
- \* Built-in battery charging case: 300mAh
- \* Play time: 7H (vol. 60%)
- \* Talk time: 5H (vol. 60%)
- \* Game time: 6H (vol. 60%)
- \* Earphones charging time: 1.5H
- \* Case charging time: 1.5H
- \* Speaker size: Ø8mmx2
- \* Frequency response: 20Hz~20KHz
- \* Input voltage: DC 5V  1A
- \* Sensitivity: 103±3dB
- \* Impedance: 32Ω
- \* USB input: USB-C
- \* Charging case size: 48x48x29.5mm
- \* Charging cable length: 30cm

## 2 / USER GUIDE

## PRODUCT OVERVIEW

1. Multi-function button (MFB)
2. Microphone
3. Case LED indicator
4. Earphones LED indicator
5. Charging port
6. Reset button



## POWER ON/OFF

**Turn on:** Open the charging case and take out the earphones, they will automatically turn on.

**Turn off:** Place the earphones in the charging case and close the case, they will automatically turn off.

## BLUETOOTH CONNECTION

**Step 1:** Open the charging case and take out the earphones.

The earphones enter the pairing mode automatically, one of the earphone's LED indicator flashes white, but the other earphone does not flash.

**Step 2:** Activate the Bluetooth function on the electronic device and search for "XZOUND TWS20" referring to your device instructions.

The LED indicator on the earphones turns off when it is successfully paired.

**Step 3:** Pairing mode will take about 180 seconds.

If you exceeds the pairing time, you need to restart the earphones and repeat the steps described above.

**Note!** The earphones automatically remembers previously connected electronic devices. When the earphones are turned on, they will try to reconnect to the previously connected device.

The earphones will disconnect when the working range of Bluetooth is exceeded. The earphones will reconnect automatically if you come back to the range within 3 minutes.

## ANSWERING INCOMING CALLS

**Answer calls:** Double tap the left or right MFB button to answer incoming calls.

**End calls:** Double tap the left or right MFB button to end the current call.

**Reject calls:** Long press the left or right MFB button for 1 second to reject a call.

**Voice assistant:** Triple tap the left MFB button to activate voice assistant.

## GAME MODE

**Switch on/off:** Triple tap the right MFB button for game mode.

## MUSIC SETTINGS

**Play/Pause:** Double tap the left or right MFB button.

## 4 / USER GUIDE



**Select the previous song:** Long press the left MFB button for 1 second.

**Select the next song:** Long press the right MFB button for 1 second.

**Note:** When using one earphone, long press the left or right MFB button for 1 second to switch to the next song.

## CHARGING THE CASE

Charge the case by using the USB-C cable.

The case LED light will turn orange when charging and turn white when fully charged.

## CHARGING THE EARPHONES

- \* The earphones makes a warning sound, when the power is low.
- \* Place the earphones in the case for charging.
- \* The LED light on the earphones turns white while charging.
- \* The earphones are fully charge, when the LED light turns off.

## ONE EARPHONE MODE

- \* It is possible to use only one earphone.
- \* Take out one of the earphones from the charging case.  
The earphone will automatically turn on and reconnect to the previous connected electronic device.

## TROUBLESHOOTING

If the earphones will not pair frequently:

**Step 1:** Place both of the earphones into the charging case and close the case.

**Step 2:** Open the case after 3 minutes and press the reset button for 7 seconds, the LED indicator of the case flashes 5 times. The earphones will enter the pairing mode again.

**Step 3:** Search for "XZOUND TWS20" referring to your device instructions and connect again.

## WARNINGS

- \* Follow the user guide to operate the product.
- \* Charge the earphones with input power below 5V/1A, in order to protect the battery.
- \* Store the earphones in a normal temperature environment.
- \* Keep the earphones away from water and other liquids.
- \* Keep the earphones away from heat source, such as radiators, hot air regulators, stoves, or other heat generating instruments, as it is not resistant to high temperatures.
- \* Do not jam the ports of the earphones, such as charger port, LED port and microphone etc.
- \* To protect your ears and extend the earphones life, it is not recommended to adjust the volume to the maximum level for a long time.
- \* Do not try to repair the earphones by yourself.



Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

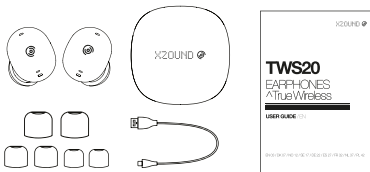
# XZOUND TWS20

## Øretelefoner


### INDHOLD

- 1 x Opladningsetui
- 2 x Øretelefoner
- 3 x Par øremuffer

- 1 x USB-C-opladerkabel
- 1 x Brugsanvisning



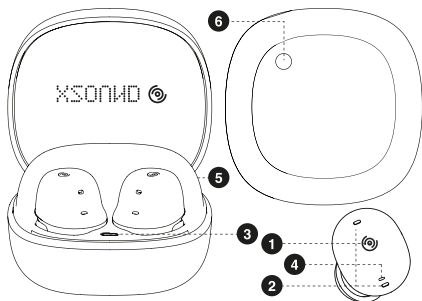
### SPECIFIKATIONER

- \* Bluetooth-version: V5.3
- \* Rækkevidde: 15 m
- \* Indbygget batteri  
øretelefoner: 40 mAh
- \* Indbygget batteri  
opladningsetui: 300 mAh
- \* Afspilningstid: 7 timer (vol. 60 %)
- \* Taletid: 5 timer (vol. 60 %)
- \* Spilletid: 6 timer (vol. 60 %)
- \* Opladningstid øretelefoner: 1,5 time
- \* Opladningstid etui: 1,5 time
- \* Højtalerstørrelse: ø8 mmx2
- \* Frekvensrespons: 20 Hz~20 KHz
- \* Indgangsspænding: DC 5 V  1 A
- \* Følsomhed: 103±3 dB
- \* Impedans: 32 Ω
- \* USB-indgang: USB-C
- \* Mål på opladningsetui: 48x48x29,5 mm
- \* Længde på opladningskabel: 30 cm

**BRUGSANVISNING / 7**

**PRODUKTOVERSIGT**

1. Multifunktionsknap (MFB)
2. Mikrofon
3. LED-indikator på etui
4. LED-indikator på øretelefoner
5. Opladningsport
6. Reset-knap

**TÆND/SLUK ØRETELEFONERNE**

**Tænd:** Åbn opladningsetuiet, og tag øretelefonerne ud, så tænder de automatisk.

**Sluk:** Læg øretelefonerne i opladningsetuiet, og luk etuiet, så slukker de automatisk.

**8/ BRUGSANVISNING**

## BLUETOOTH-FORBINDELSE

**Trin 1:** Åbn opladningsetuiet, og tag øretelefonerne ud.

Øretelefonerne går automatisk i parringstilstand, en af øretelefonernes LED-indikatorer blinker hvidt; den anden øretelefon blinker ikke.

**Trin 2:** Aktivér Bluetooth-funktionen på den elektroniske enhed, og søg efter "XZOUND TWS20" i henhold til instruktionerne på din enhed.

LED-indikatoren på øretelefonerne slukkes, når de er parret.

**Trin 3:** Parringstilstanden tager ca. 180 sekunder.

Hvis du overskrider parringstiden, skal du genstarte øretelefonerne og gentage de trin, der er beskrevet ovenfor.

**Bemærk!** Øretelefonerne husker automatisk tidligere tilsluttede elektroniske enheder. Når øretelefonerne tændes, vil de forsøge at genoprette forbindelsen til den tidligere tilsluttede enhed.

Øretelefonerne afbryder forbindelsen, når rækkevidden for Bluetooth overskrides. Øretelefonerne genopretter automatisk forbindelsen, hvis du igen kommer inden for rækkevidden inden for 3 minutter.

## BESVARELSE AF INDGÅENDE OPKALD

**Besvar opkald:** Dobbeltklik på venstre eller højre MFB-knap for at besvare indgående opkald.

**Afslut opkald:** Dobbelttryk på venstre eller højre MFB-knap for at afslutte opkaldet.

**Afvis opkald:** Tryk længe på venstre eller højre MFB-knap i 1 sekund for at afvise et opkald.

**Stemmeassistent:** Tryk tre gange på den venstre MFB-knap for at aktivere stemmeassistenten.

## SPILTILSTAND

**Tænd/sluk:** Tryk tre gange på den højre MFB-knap for spiltilstand.

## MUSIKINDSTILLINGER

**Afspil/pause:** Dobbeltklik på venstre eller højre MFB-knap.

**Vælg forrige sang:** Tryk længe på venstre MFB-knap i 1 sekund.

**Vælg næste sang:** Tryk længe på højre MFB-knap i 1 sekund.

**Bemærk:** Når du bruger én øretelefon, skal du trykke længe på venstre eller højre MFB-knap i 1 sekund for at skifte til næste sang.

## OPLADNING AF ETUIET

Oplad etuiet ved hjælp af USB-C-kablet. Etuiets LED-lys bliver orange, når det oplades, og hvidt, når det er fuldt opladet.

## OPLADNING AF ØRETELEFONERNE

Øretelefonerne udsender en advarselslyd, når strømmen er lav.

- \* Læg øretelefonerne i etuiet til opladning.
- \* LED-lyset på øretelefonerne bliver hvidt under opladning.
- \* Øretelefonerne er fuldt opladet, når LED-lyset slukker.

## TILSTAND MED ÉN ØRETELEFON

- \* Det er muligt kun at bruge én øretelefon.
- \* Tag en af øretelefonerne ud af opladningsetuiet. Øretelefonen tændes automatisk og genopretter forbindelsen til den tidligere tilsluttede elektroniske enhed.

## FEJLFINDING

Hvis øretelefonerne ofte ikke vil parres:

**Trin 1:** Placer begge øretelefoner i opladningsetuiet, og luk etuiet.

**Trin 2:** Åbn etuiet efter 3 minutter, og tryk på reset-knappen i 7 sekunder, så blinker LED-indikatoren på etuiet 5 gange.

Øretelefonerne skifter til parringstilstand igen.

**Trin 3:** Søg efter "XZOUND TWS20" i henhold til instruktionerne på din enhed, og opret forbindelse igen.

## 10 / BRUGSANVISNING

## ADVARSLER

- \* Følg brugervejledningen for at betjene produktet.
- \* Oplad øretelefonerne med en indgangseffekt på under 5W/1A for at beskytte batteriet.
- \* Opbevar øretelefonerne i et normalt temperaturmiljø.
- \* Hold øretelefonerne væk fra vand og andre væsker.
- \* Hold øretelefonerne væk fra varmekilder, såsom radiatorer, varmluftsregulatorer, ovne eller andre varmegenererende instrumenter, da de ikke er modstandsdygtige over for høje temperaturer.
- \* Undgå at blokere øretelefonernes porte, såsom opladerporten, LED-porten og mikrofonen osv.
- \* For at beskytte dine ører og forlænge øretelefonernes levetid anbefales det ikke at indstille lydstyrken til det maksimale niveau i længere tid.
- \* Forsøg ikke selv at reparere øretelefonerne.



Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

# ZOUND TWS20

## Ørepropper

### INNHold

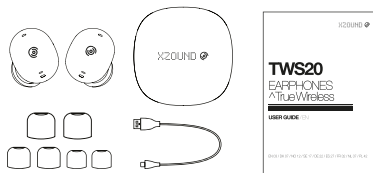
1 x Ladeetui

2 x Ørepropper


3 x Par med ekstra øreplugger

1 x USB-C ladekabel

1x Bruksanvisning



### SPESIFIKASJONER

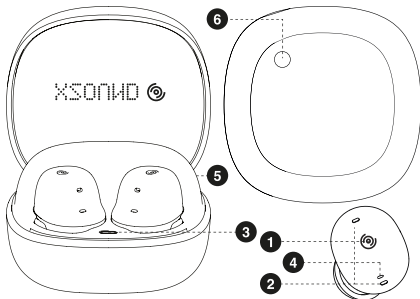
- \* Bluetooth-versjon: V5.3
- \* Driftsavstand: 15 m
- \* Innebygde øreproppbatterier: 40 mAh
- \* Innebygd ladeetuibatteri: 300 mAh
- \* Spilletid: 7 t (vol. 60 %)
- \* Taletid: 5 t (vol. 60 %)
- \* Spilletid: 6 t (vol. 60 %)
- \* Ladetid for ørepropper: 1,5 t
- \* Ladetid for etui: 1,5 t
- \* Høyttalermål: Ø8mmx2
- \* Frekvensrespons: 20 Hz~20 KHz
- \* Inngangsspenning: DC 5 V  1 A
- \* Følsomhet: 103±3 dB
- \* Impedans: 32 Ω
- \* USB-inngang: USB-C
- \* Ladeetuiets mål: 48x48x29,5 mm
- \* Ladekabel lengde: 30 cm

### 12 / BRUKSANVISNING



**PRODUKTOVERSIKT**

1. Multifunksjonsknapp (MFB)
2. Mikrofon
3. LED-indikator på etui
4. LED-indikator på ørepropper
5. Ladeport
6. Tilbakestillingsknapp

**PÅ/AV-KNAPP**

**Slå på:** Åpne ladeetuiet og ta ut øreproppene. De vil slå seg på automatisk.

**Slå av:** Plasser øreproppene i ladeetuiet og lukk etuiet. De vil slå seg av automatisk.

## BLUETOOTH-TILKOBLING

**Steg 1:** Åpne ladeetuiet og ta ut øreproppene.

Øreproppene går automatisk inn i paringsmodus. En av øreproppenes LED-indikator blinker hvitt. Den andre øreproppen vil ikke blinke.

**Steg 2:** Aktiver Bluetooth-funksjonen på den elektroniske enheten og søk etter «XZOUND TWS20» med henvisning til enhetens instruksjoner.

LED-indikatoren på øreproppene slår seg av ved vellykket paring.

**Steg 3:** Paringsmodus vil ta omtrent 180 sekunder.

Dersom du overskrider paringstiden, må du starte øreproppene på nytt og gjenta stegene beskrevet ovenfor.

**Merk!** Øreproppene husker automatisk tidligere tilkoblede elektroniske enheter. Når øreproppene er slått på, vil de prøve å koble til den forrige tilkoblede enheten. Øreproppene kobles fra når driftsavstanden for Bluetooth overskrides. Øretelefonene kobles automatisk til igjen dersom du kommer tilbake innenfor driftsavstanden i løpet av 3 minutter.

## BESVARE INNKOMMENDE ANROP

**Besvare anrop:** Dobbeltrykk på venstre eller høyre MFB-knapp for å besvare innkommende anrop.

**Avslutte samtaler:** Dobbeltrykk på venstre eller høyre MFB-knapp for å avslutte gjeldende samtale.

**Avvise anrop:** Trykk og hold inne venstre eller høyre MFB-knapp i 1 sekund for å avvise et anrop.

**Taleassistent:** Trippeltrykk på venstre MFB-knapp for å aktivere taleassistent.

## SPILLEMODUS

**Slå på/av:** Trippeltrykk på høyre MFB-knapp for spillemodus.

## MUSIKKINNSTILLINGER

**Spill av/Pause:** Dobbeltrykk på venstre eller høyre MFB-knapp.

**Velge forrige sang:** Trykk og hold inne venstre MFB-knapp i 1 sekund.

**Velge neste sang:** Trykk og hold inne høyre MFB-knapp i 1 sekund.

**Merk:** Ved bruk av én ørepropp, trykk og holde inne venstre eller høyre MFB-knapp i 1 sekund for å bytte til neste sang.

## LADING AV ETUIET

Lad etuiet ved å bruke USB-C-kabelen.

Etuiets LED-lys er oransje under lading og blir hvitt når det er fulladet.

## LADING AV ØREPROPPENE

Øreproppene lager en varsellyd ved lite batteri Plasser øreproppene i

etuiet for lading. LED-lyset på øreproppene lyser hvitt under lading.

Øreproppene er fulladet når LED-lyset slås av.

## MODUS FOR ÉN ØREPROPP

Det er mulig å kun bruke én ørepropp. Ta ut én av øreproppene fra ladeetuiet. Øreproppen vil slå seg på automatisk og koble til den forrige tilkoblede elektroniske enheten.

## FEILSØKING

**Dersom øretelefonene ikke vil pares regelmessig:**

**Steg 1:** Plasser begge øreproppene i ladeetuiet og lukk etuiet.

**Steg 2:** Åpne etuiet etter 3 minutter og trykk på tilbakestillingsknappen i 7 sekunder. LED-indikatoren på etuiet vil blinke 5 ganger.

Øreproppene vil gå inn i paringsmodus igjen.

**Steg 3:** Søk etter «XZOUND TWS20» med henvisning til enhetens instruksjer og koble til igjen.

## ADVARSLER

- \* Følg bruksanvisningen for å betjene produktet.
- \* Lad øreproppene med inngangseffekt under 5 W/1 A for å beskytte batteriet.
- \* Oppbevar øreproppene i omgivelser med normal temperatur.
- \* Hold øreproppene unna vann og andre væsker.
- \* Øreproppene er ikke motstandsdyktige mot høye temperaturer og må derfor holdes unna varmekilder som radiatorer, varmluftsregulatorer, komfyrer eller andre varmegenererende gjenstander.
- \* Ikke blokker øreproppenes porter, for eksempel ladeport, LED-port, mikrofon osv.
- \* For å beskytte hørselen og forlenge øreproppenes levetid, anbefales det å ikke justere volumet til maksimalt nivå over lengre tid.
- \* Ikke forsøk å reparere øreproppene selv.



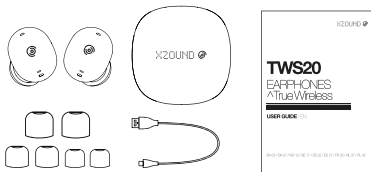
Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

# XZOUND TWS20 Hörlurar

## INNEHÅLL


- 1 x Laddningsfodral
- 2 x Hörlurar
- 3 x Par öronkuddar

- 1 x USB-C laddningskabel
- 1 x Bruksanvisning



## SPECIFIKATIONER

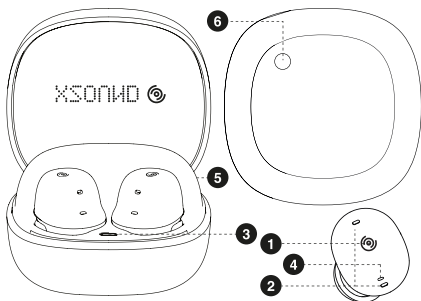
- \* Bluetooth-version: V5.3
- \* Räckvidd: 15 m
- \* Inbyggt batteri hörlurar: 40 mAh
- \* Inbyggt batteri Laddningsfodral: 300 mAh
- \* Speltid: 7 tim (vol. 60%)
- \* Taltid: 5 tim (vol. 60%)
- \* Speltid: 6 tim (vol. 60%)
- \* Laddningstid för hörlurar: 1,5 tim

- \* Laddningstid för fodral: 1,5 tim
- \* Storlek på högtalare: Ø8 mmx2
- \* Frekvensomfång: 20Hz~20 kHz
- \* Ingångsspänning: DC 5 V  1 A
- \* Känslighet: 103±3 dB
- \* Impedans: 32 Ω
- \* USB-ingång: USB-C
- \* Storlek på laddningsfodral: 48x48x29,5 mm
- \* Längd på laddningskabel: 30 cm

## BRUKSANVISNING / 17

**PRODUKTÖVERSIKT**

1. Multifunktionsknapp (MFB)
2. Mikrofon
3. LED-indikator för fodral
4. LED-indikator för hörlurar
5. Laddningsport
6. Återställningsknapp

**STRÖM PÅ/AV**

**Slå på hörlurarna:** Öppna laddningsfodralet och ta ut hörlurarna, de slås på automatiskt.

**Stäng av hörlurarna:** Placera hörlurarna i laddningsfodralet, stäng fodralet och de stängs av automatiskt.

## BLUETOOTH-ANSLUTNING

**Steg 1:** Öppna laddningsfodralet och ta ut hörlurarna.

Hörlurarna går automatiskt in i parkopplingsläge, en av hörlurarnas LED-indikator blinkar vitt, men den andra hörluren blinkar inte.

**Steg 2:** Aktivera Bluetooth-funktionen på den elektroniska enheten och sök efter "XZOUND TWS20" enligt anvisningarna i enhetens bruksanvisning.

LED-indikatorn på hörlurarna släcks när parkopplingen har lyckats.

**Steg 3:** Parkopplingsläget tar ca 180 sekunder.

Om du överskrider parkopplingstiden måste du starta om hörlurarna och upprepa de steg som beskrivs ovan.

**OBS!** Hörlurarna kommer automatiskt ihåg tidigare anslutna elektroniska enheter. När hörlurarna slås på försöker de återansluta till den tidigare anslutna enheten.

Hörlurarna kopplas från när räckvidden för Bluetooth överskrids. Hörlurarna återansluts automatiskt om de återvänder inom räckvidd inom 3 minuter.

## BESVARA INKOMMANDE SAMTAL

**Besvara samtal:** Dubbeltryck på vänster eller höger MFB-knapp för att besvara inkommande samtal.

**Avsluta samtal:** Dubbeltryck på vänster eller höger MFB-knapp för att avsluta pågående samtal.

**Avvisa samtal:** Tryck länge på vänster eller höger MFB-knapp i 1 sekund för att avvisa ett inkommande samtal.

**Röstassistent:** Tryck tre gånger på vänster MFB-knapp för att aktivera röstassistenten.

## SPELLÄGE

**Slå på/av:** Tryck tre gånger på höger MFB-knapp för spelläge.

## MUSIKINSTÄLLNINGAR

**Spela upp/pausa:** Tryck två gånger på vänster eller höger MFB-knapp.

**Välj föregående låt:** Tryck länge på vänster MFB-knapp i 1 sekund.

**Välj nästa låt:** Tryck länge på höger MFB-knapp i 1 sekund.

**Obs:** När du använder en hörlur, tryck länge på vänster eller höger MFB-knapp i 1 sekund för att växla till nästa låt.

## LADDNING AV FODRAL

Ladda fodralet med hjälp av USB-C-kabeln. Fodralets LED-lampa lyser med orange sken när den laddas och vitt sken när den är fulladdad.

## LADDNING AV HÖRLURAR

Hörlurarna avger ett varningsljud när strömmen är låg.

Placera hörlurarna i fodralet för laddning. LED-lampan på hörlurarna lyser vitt under laddning. Hörlurarna är fulladdade när LED-lampan släcks.

## LÄGE FÖR EN HÖRLUR

Det är möjligt att endast använda en hörlur.

Ta ut en av hörlurarna ur laddningsfodralet. Hörluren slås på automatiskt och återansluts till den tidigare anslutna elektroniska enheten.

## FELSÖKNING

**Om hörlurarna inte alltid parkopplas:**

**Steg 1:** Placera båda hörlurarna i laddningsfodralet och stäng fodralet.

**Steg 2:** Öppna fodralet efter 3 minuter och tryck på återställningsknappen i 7 sekunder, fodralets LED-indikator blinkar 5 gånger. Hörlurarna går in i parkopplingsläge igen.

**Steg 3:** Sök efter "XZOUND TWS20" enligt anvisningarna för din enhet och anslut igen.



## VARNINGAR

- \* Följ bruksanvisningen för att använda produkten.
- \* Ladda hörlurarna med en ingångseffekt under 5 V  $\equiv$  1 A för att skydda batteriet.
- \* Förvara hörlurarna i en miljö med normal temperatur.
- \* Håll hörlurarna borta från vatten och andra vätskor.
- \* Håll hörlurarna borta från värmekällor, som värmeelement, varmluftsregulatorer, spisar eller andra värmealstrande apparater, eftersom de inte är beständiga mot höga temperaturer.
- \* Stör inte hörlurarnas portar, som laddningsport, LED-port och mikrofon etc.
- \* För att skydda din hörsel och förlänga hörlurarnas livslängd rekommenderas att du inte justerar volymen till maximal nivå under en längre tid.
- \* Försök inte reparera hörlurarna på egen hand.

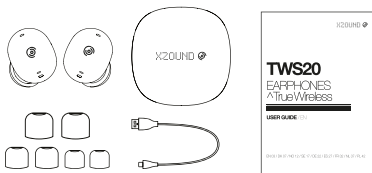


Bortskaffning av avfallsutrustning av användare i privata hushåll i den Europeiska Unionen. Denna symbol visar att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människors hälsa och miljön om de inte återvinns på rätt sätt. Det är ditt ansvar att lämna in avfallet till en anvisad insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. När du lämnar in dem för korrekt återvinning bidrar du till att förhindra att dessa produkter belastar naturen och miljön i onödan och till att skydda människors hälsa. För mer information om korrekt bortskaffning, kontakta ditt lokala stadskontor, din avfallshanteringstjänst eller den butik där du köpte denna produkt.


# XZOUND TWS20 Ohrhörer

## INHALT

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 x Ladecase        | 1 x USB-C-Ladekabel    |
| 2 x Ohrhörer        | 1 x Gebrauchsanleitung |
| 3 x Ohrmuschelpaare |                        |



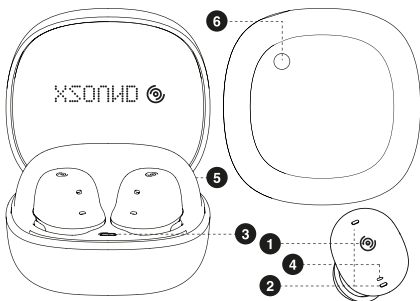
## SPEZIFIKATIONEN

- \* Bluetooth-Version: V5.3
- \* Reichweite: 15 m
- \* Eingebauter Akku Ohrhörer: 40 mAh
- \* Eingebauter Akku Ladecase: 300 mAh
- \* Spielzeit: 7 Stunden (Lautstärke 60%)
- \* Sprechzeit: 5 Stunden (Lautstärke 60%)
- \* Spielzeit: 6 Stunden (Lautstärke 60%)
- \* Ohrhörer-Ladezeit: 1,5 Stunden
- \* Ladezeit des Case: 1,5 Stunden
- \* Größe der Lautsprecher: Ø8 mmx2
- \* Frequenzgang: 20Hz~20kHz
- \* Eingangsspannung: DC 5 V  1A
- \* Empfindlichkeit: 103±3 dB
- \* Impedanz: 32 Ω
- \* USB-Eingang: USB-C
- \* Größe des Ladecase: 48x48x29,5 mm
- \* Länge des Ladekabels: 30 cm

## 22 / GEBRAUCHSANLEITUNG

## PRODUKTÜBERSICHT

1. Multifunktions-taste (MFB)
2. Mikrofon
3. Case-LED-Anzeige
4. LED-Anzeige für Ohrhörer
5. Ladeanschluss
6. Reset-Taste



## EIN-/AUSSCHALTER

**Einschalten:** Öffnen Sie den Lade-case und nehmen Sie die Ohrhörer heraus, sie schalten sich automatisch ein.

**Ausschalten:** Legen Sie die Ohrhörer in den Lade-case und schließen Sie den Case, sie schalten sich automatisch aus.

## BLUETOOTH-VERBINDUNG

**Schritt 1:** Öffnen Sie den Lade Case und nehmen Sie die Ohrhörer heraus. Die Ohrhörer gehen automatisch in den Kopplungsmodus über, die LED-Anzeige eines Ohrhörers blinkt weiß, aber der andere Ohrhörer blinkt nicht.

**Schritt 2:** Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem elektronischen Gerät und suchen Sie nach "XZOUND TWS20" gemäß den Anweisungen Ihres Geräts. Die LED-Anzeige an den Ohrhörern erlischt, wenn das Koppeln erfolgreich abgeschlossen ist.

**Schritt 3:** Der Kopplungsmodus dauert etwa 180 Sekunden. Wenn Sie die Kopplungszeit überschreiten, müssen Sie die Ohrhörer neu starten und die oben beschriebenen Schritte wiederholen.

**Hinweis!** Der Ohrhörer merkt sich automatisch die zuvor angeschlossenen elektronischen Geräte. Wenn die Ohrhörer eingeschaltet werden, versuchen sie, sich erneut mit dem zuvor angeschlossenen Gerät zu verbinden. Die Ohrhörer werden getrennt, wenn die Reichweite von Bluetooth überschritten wird. Die Ohrhörer werden automatisch wieder verbunden, wenn Sie innerhalb von 3 Minuten in den Bereich zurückkehren.

## ANNEHMEN EINGEHENDER ANRUF

**Anrufe annehmen:** Tippen Sie doppelt auf die linke oder rechte MFB-Taste, um eingehende Anrufe anzunehmen.

**Anrufe beenden:** Doppeltippen Sie auf die linke oder rechte MFB-Taste, um das aktuelle Gespräch zu beenden. Anrufe ablehnen: Drücken Sie die linke oder rechte MFB-Taste 1 Sekunde lang, um einen Anruf abzuweisen.

**Sprachassistent:** Tippen Sie dreimal auf die linke MFB-Taste, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

## SPIELMODUS

**Ein-/Ausschalten:** Tippen Sie dreimal auf die rechte MFB-Taste für den Spielmodus.

## 24 / GEBRAUCHSANLEITUNG

## MUSIK-EINSTELLUNGEN

**Wiedergabe/Pause:** Doppeltippen Sie auf die linke oder rechte MFB-Taste.

Vorheriger Titel: Drücken Sie die linke MFB-Taste lang für 1 Sekunde.

**Nächster Titel:** Drücken Sie die rechte MFB-Taste lang für 1 Sekunde.

**Hinweis:** Wenn Sie einen Ohrhörer verwenden, drücken Sie die linke oder rechte MFB-Taste 1 Sekunde lang, um zum nächsten Titel zu wechseln.

## AUFLADEN DES CASE

Laden Sie den Case mit dem USB-C-Kabel auf. Die LED-Leuchte des Case leuchtet orange, wenn er geladen wird, und weiß, wenn er vollständig geladen ist.

## AUFLADEN DER OHRHÖRER

Der Ohrhörer gibt einen Warnton ab, wenn die Leistung niedrig ist.

Legen Sie die Ohrhörer zum Aufladen in den Case. Die LED-Leuchte an den Ohrhörern leuchtet während des Ladevorgangs weiß. Die Ohrhörer sind vollständig aufgeladen, wenn die LED-Anzeige erlischt.

## EIN-OHRHÖRER-MODUS

Es ist möglich, nur einen Ohrhörer zu verwenden. Nehmen Sie einen der Ohrhörer aus dem Ladecase. Der Ohrhörer schaltet sich automatisch ein und verbindet sich wieder mit dem zuvor angeschlossenen elektronischen Gerät.

## FEHLERBEHEBUNG

**Wenn sich die Ohrhörer häufig nicht koppeln lassen:**


**Schritt 1:** Legen Sie beide Ohrhörer in den Ladecase und schließen Sie den Case.

**Schritt 2:** Öffnen Sie den Case nach 3 Minuten und drücken Sie die Reset-Taste für 7 Sekunden, die LED-Anzeige des Case blinkt 5 Mal.

Die Ohrhörer werden wieder in den Kopplungsmodus versetzt.


**Schritt 3:** Suchen Sie nach "XZOUND TWS20" gemäß den Anweisungen Ihres Geräts und verbinden Sie es erneut.

## WARNUNGEN

- \* Folgen Sie dem Benutzerhandbuch, um das Produkt zu nutzen.
- \* Laden Sie die Ohrhörer mit einer Eingangsleistung von weniger als 5 V  1 A, um die Batterie zu schützen.
- \* Bewahren Sie die Ohrhörer bei normaler Temperatur auf.
- \* Halten Sie die Ohrhörer von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- \* Halten Sie die Ohrhörer von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heißluftreglern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten fern, da sie nicht hitzebeständig sind.
- \* Verklemmen Sie nicht die Anschlüsse der Ohrhörer, wie z. B. den Ladeanschluss, den LED-Anschluss und das Mikrofon usw.
- \* Um Ihre Ohren zu schützen und die Lebensdauer der Ohrhörer zu verlängern, wird empfohlen, die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum auf die maximale Stufe einzustellen.
- \* Versuchen Sie nicht, die Ohrhörer selbst zu reparieren.



Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Elektro- und

 Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädigen können, wenn sie nicht korrekt recycelt werden. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronik-Altgeräte an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling abzugeben. Mit der Abgabe zum korrekten Recycling tragen Sie dazu bei, dass diese Produkte Natur und Umwelt nicht unnötig belasten und die menschliche Gesundheit geschützt wird. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Stadtverwaltung, Ihren Hausmüllentsorger oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

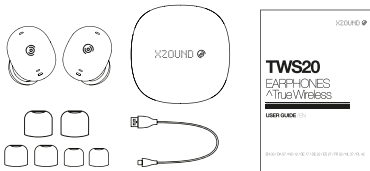
# XZOUND TWS20

## Auriculares


### CONTENIDO

- 1 x Caja de carga
- 2 x Auriculares
- 3 x Pares de puntas

- 1 x Cable USB-C
- 1 x Instrucciones de uso



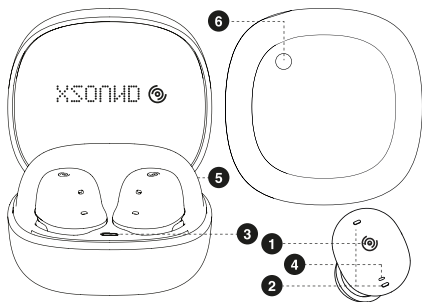
### ESPECIFICACIONES

- \* Versión bluetooth: V5.3
- \* Distancia de funcionamiento: 15 m
- \* Batería incorporada auriculares: 40 mAh
- \* Batería incorporada caja: 300 mAh
- \* Tiempo de reproducción: 7 h (vol. 60 %)
- \* Tiempo de conversación: 5 h (vol. 60 %)
- \* Tiempo de juego: 6 h (vol. 60 %)
- \* Tiempo de carga auriculares: 1,5 h
- \* Tiempo de carga caja: 1,5 h
- \* Tamaño altavoz: Ø8 mmx2
- \* Respuesta frecuencial: 20 Hz-20 KHz
- \* Voltaje de entrada: CC 5 V  1 A
- \* Sensibilidad: 103±3 dB
- \* Impedancia: 32 Ω
- \* Entrada USB: USB-C
- \* Tamaño caja carga: 48x48x29,5 mm
- \* Longitud cable de carga: 30 cm

### INSTRUCCIONES DE USO / 27

## INFORMACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

1. Botón multifunción (MFB)
2. Micrófono
3. Indicador LED caja
4. Indicador LED auriculares
5. Puerto de carga
6. Botón de reinicio



## ENCENDIDO/APAGADO

**Encender:** Abra la caja de carga y saque los auriculares. Se encenderán automáticamente.

**Apagar:** Coloque los auriculares en la caja de carga y ciérrela. Se apagarán automáticamente.



## CONEXIÓN BLUETOOTH

**Paso 1:** Abra la caja de carga y saque los auriculares.

Los auriculares entran automáticamente en modo de vinculación, el indicador LED de uno de los auriculares parpadeará en blanco, pero el otro no.

**Paso 2:** Active la función Bluetooth en el dispositivo y busque XZOUND TWS20 siguiendo las instrucciones de su dispositivo. El indicador LED de los auriculares se apagará cuando se hayan vinculado correctamente.

**Paso 3:** La vinculación tardará unos 180 segundos. Si se excede el tiempo de vinculación, reinicie los auriculares y repita los pasos descritos anteriormente.

**¡Atención!** Los auriculares recuerdan de manera automática los dispositivos conectados anteriormente. Cuando los auriculares se enciendan, volverán a conectarse al dispositivo al que estaban conectados. Los auriculares se desconectarán si salen del alcance del Bluetooth. Los auriculares se reconectarán automáticamente si se vuelve a la zona de alcance antes de 3 minutos.

## RESPONDER LAS LLAMADAS ENTRANTES

**Contestar llamadas:** Toque dos veces el botón MFB izquierdo o derecho para responder a las llamadas entrantes.

**Finalizar llamadas:** Toque dos veces el botón MFB izquierdo o derecho para finalizar la llamada actual.

**Rechazar llamadas:** Mantenga pulsado el botón MFB izquierdo o derecho durante 1 segundo para rechazar una llamada.

**Asistente de voz:** Toque tres veces el botón izquierdo MFB para activar el asistente de voz.

## MODO JUEGO

**Encender/apagar:** Toque tres veces el botón derecho MFB para el modo de juego.

## AJUSTES DE MÚSICA

**Reproducir/Pausa:** Toque dos veces el botón MFB izquierdo o derecho.

**Seleccionar la canción anterior:** Mantenga pulsado el botón MFB izquierdo durante 1 segundo.

**Seleccionar la canción siguiente:** Mantenga pulsado el botón MFB derecho durante 1 segundo.

**Nota:** Si utiliza un auricular, mantenga pulsado el botón MFB izquierdo o derecho durante 1 segundo para pasar a la canción siguiente.

## CARGAR LA CAJA

Cargue la caja con el cable USB-C. La luz LED de la caja se pondrá naranja cuando esté cargando y cambiará a blanca cuando esté completamente cargada.

## CARGAR LOS AURICULARES

Los auriculares emiten un sonido de aviso cuando queda poca batería. Coloque los auriculares en la caja para cargarlos. La luz LED de los auriculares se pondrá blanca mientras se cargan. Los auriculares estarán cargados cuando se apague la luz LED.

## MODO UN AURICULAR

Puede usar un único auricular. Saque uno de los auriculares de la caja de carga. El auricular se encenderá automáticamente y se volverá a conectar al dispositivo conectado anteriormente.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Si los auriculares no se vinculan repetidamente:**

**Paso 1:** Coloque los dos auriculares en la caja de carga y ciérrela.

**Paso 2:** Abra la caja pasados 3 minutos y pulse el botón de reinicio durante 7 segundos, el indicador LED de la caja parpadeará 5 veces.

Los auriculares volverán a entrar en modo de vinculación.

**Paso 3:** Busque XZOUND TWS20 siguiendo las instrucciones de su dispositivo y conéctese de nuevo.

## ADVERTENCIAS

- \* Siga la guía del usuario para utilizar el producto.
- \* Cargue los auriculares con una potencia de entrada inferior a 5 V  1 A, para proteger la batería.
- \* Guarde los auriculares en un lugar a temperatura normal.
- \* Mantenga los auriculares lejos del agua y otros líquidos.
- \* Mantenga los auriculares lejos de fuentes de calor, como radiadores, aparatos de aire caliente, estufas u otros aparatos que generen calor, ya que no son resistentes a las altas temperaturas.
- \* No obstruya los orificios de los auriculares, como el del cargador, el del LED, el del micrófono, etc.
- \* Para proteger sus oídos y prolongar la vida útil de los auriculares, no se recomienda ajustar el volumen al máximo durante mucho tiempo.
- \* No intente reparar los auriculares usted mismo.



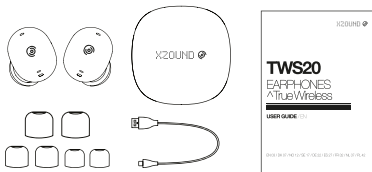
Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos en contenedores de residuos domésticos Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo sin clasificar. Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden afectar a la salud humana y al medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad llevarlos a un punto limpio para su reciclaje. Al hacer esto, ayuda a cuidar de nuestra naturaleza y medio ambiente y a proteger la salud de las personas. Para más información, contacte con su ayuntamiento, su punto limpio más cercano o con la tienda donde compró este producto.

# XZOUND TWS20

## Écouteurs

### CONTENU

- 1 x Étui de recharge
- 2 x Écouteurs
- 3 x Paires d'embouts pour écouteurs
- 1 x Câble de recharge USB-C
- 1 x Instructions d'opération



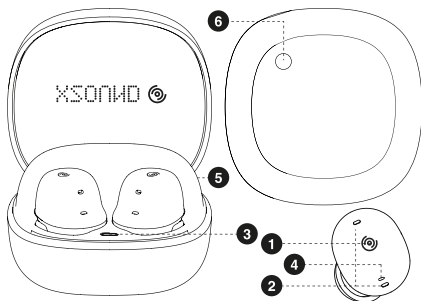
### SPÉCIFICATIONS

- \* Version Bluetooth : V5.3
- \* Distance de fonctionnement : 15 m
- \* Batterie intégrée des écouteurs : 40 mAh
- \* Batterie intégrée de l'étui de recharge : 300 mAh
- \* Durée en mode lecture : 7 H (vol. 60 %)
- \* Durée en mode conversation : 5 H (vol. 60 %)
- \* Durée en mode jeu : 6 H (vol. 60 %)
- \* Durée de recharge des écouteurs : 1,5 H
- \* Durée de recharge de l'étui : 1,5 H
- \* Dimension du haut-parleur : Ø 8 mm x 2
- \* Réponse en fréquence : 20 Hz ~ 20 KHz
- \* Tension d'entrée : CC 5 V 1 A
- \* Sensibilité : 103 ± 3 dB
- \* Impédance : 32 Ω
- \* Entrée USB : USB-C
- \* Dimension de l'étui de recharge : 48 x 48 x 29,5 mm
- \* Longueur du câble de recharge : 30 cm

### 32 / INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

## APERÇU DU PRODUIT

1. Bouton multifonction (MFB)
2. Microphone
3. Témoins lumineux LED de l'étui
4. Témoins lumineux LED des écouteurs
5. Port de charge
6. Bouton de réinitialisation



## ALLUMER / ÉTEINDRE LES ÉCOUTEURS

**Allumer** : ouvrez l'étui de recharge et sortez les écouteurs, ils s'allumeront automatiquement.

**Éteindre** : placez les écouteurs dans l'étui de recharge et fermez l'étui, ils s'éteindront automatiquement.

## CONNEXION BLUETOOTH

**Étape 1 :** ouvrez l'étui de recharge et sortez les écouteurs. Les écouteurs entrent automatiquement en mode d'appairage, l'un des témoin lumineux LED des écouteurs clignote en blanc, mais l'autre écouteur ne clignote pas.

**Étape 2 :** activez la fonction Bluetooth sur l'appareil électronique et recherchez « XZOUND TWS20 » en vous référant aux instructions de votre appareil.

Le témoin lumineux LED sur les écouteurs s'éteint lorsqu'ils sont correctement jumelés.

**Étape 3 :** le mode d'appairage nécessite environ 180 secondes.

Si vous dépassez la durée nécessaire pour l'appairage, vous devez redémarrer les écouteurs et répéter les étapes décrites ci-dessus.

**Remarque !** Les écouteurs se souviennent automatiquement des appareils électroniques précédemment connectés. Lorsque les écouteurs sont allumés, ils essaieront de se reconnecter à l'appareil précédemment connecté.

Les écouteurs se déconnecteront lorsque la portée de fonctionnement du Bluetooth est dépassée. Les écouteurs se reconnecteront automatiquement si vous revenez dans la zone portée dans les 3 minutes.

## RÉPONDRE AUX APPELS ENTRANTS

**Répondre aux appels :** appuyez deux fois sur le bouton MFB gauche ou droit pour répondre aux appels entrants.

**Mettre fin aux appels :** appuyez deux fois sur le bouton MFB gauche ou droit pour mettre fin à l'appel en cours.

**Rejeter les appels :** appuyez longuement sur le bouton MFB gauche ou droit pendant 1 seconde pour rejeter un appel.

**Assistant vocal :** appuyez trois fois le bouton MFB gauche pour activer l'assistant vocal.

## EN MODE JEU

**Activer / désactiver :** appuyez trois fois sur le bouton MFB droit pour le mode jeu.

## 34 / INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

## RÉGLAGE DE LA MUSIQUE

**Mode lecture / Pause :** appuyez deux fois sur le bouton MFB gauche ou droit. Sélectionnez la chanson précédente : appuyez longuement sur le bouton gauche MFB pendant 1 seconde.

**Sélectionnez la chanson suivante :** appuyez longuement sur le bouton MFB droit pendant 1 seconde.

**Remarque :** Lorsque vous utilisez un écouteur unique, appuyez longuement sur le bouton MFB gauche ou droit pendant 1 seconde pour passer à la chanson suivante.

## ÉTUI DE RECHARGE

Rechargez l'étui à l'aide du câble USB-C. Le témoin lumineux LED de l'étui devient orange lorsqu'il est en train de recharger et devient blanc lorsqu'il est complètement rechargé.

## RECHARGER LES ÉCOUTEURS

Les écouteurs émettent un signal sonore lorsque la batterie est faible. Placez les écouteurs dans l'étui pour qu'ils rechargent. Le témoin lumineux LED sur les écouteurs devient blanc lorsqu'ils sont en train de recharger. Les écouteurs sont complètement rechargés lorsque le témoin lumineux LED s'éteint.

## MODE ÉCOUTEUR UNIQUE

Il est possible d'utiliser un écouteur unique. Sortez l'un des écouteurs de l'étui de recharge. L'écouteur s'allumera automatiquement et se reconnectera à l'appareil électronique précédemment connecté.

## DÉPANNAGE

**Si les écouteurs ne sont pas fréquemment jumelés :**


**Étape 1 :** placez les deux écouteurs dans l'étui de recharge et fermez l'étui.

**Étape 2 :** ouvrez l'étui après 3 minutes et appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 7 secondes. Le témoins lumineux LED de l'étui clignote

alors 5 fois. Les écouteurs entreront à nouveau en mode d'appairage.

**Étape 3 :** recherchez « XZOUND TWS20 » en vous référant aux instructions de votre appareil et reconnectez-vous.

## AVERTISSEMENTS

- \* Suivez les instructions du guide d'utilisation pour faire fonctionner le produit.
- \* Rechargez les écouteurs avec une puissance d'entrée inférieure à 5 V  1 A, afin de protéger la batterie.
- \* Rangez les écouteurs dans un environnement à température normale.
- \* Conservez les écouteurs à l'abri de l'eau et d'autres liquides.
- \* Tenez les écouteurs à l'écart des sources de chaleur, comme les radiateurs, les régulateurs d'air chaud, les cuisinières ou tout autre instrument générant de la chaleur, étant donné qu'ils ne résistent pas aux températures élevées.
- \* Ne bloquez pas les ports des écouteurs, tels que le port du chargeur, le port de la LED et le microphone, etc.
- \* Afin de protéger votre ouïe et de prolonger la durée de vie des écouteurs, il n'est pas recommandé de régler le volume au niveau maximum pendant longtemps.
- \* N'essayez pas de réparer les écouteurs par vous-même.



Élimination des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Les équipements électriques et électroniques contiennent des substances qui peuvent causer des dommages

à la santé humaine et à l'environnement s'ils ne sont pas correctement recyclés. Il est de votre responsabilité de remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. En les remettant à un centre de recyclage approprié, vous contribuez à éviter que ces produits polluent inutilement la nature et l'environnement et à protéger la santé humaine. Pour plus d'informations concernant l'élimination appropriée, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

## 36 / INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

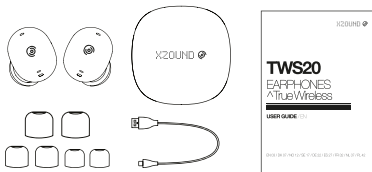


# XZOUND TWS20

## Oordopjes

### INHOUD

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 x Oplaadcase      | 1 x USB-C oplaadkabel  |
| 2 x Oordopjes       | 1 x Gebruiksaanwijzing |
| 3 x Paar oorstukjes |                        |



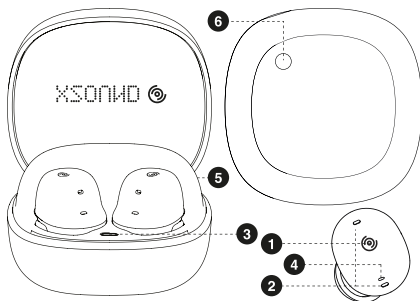
### SPECIFICATIES

- |  |  |
|--|--|
| * Bluetooth-versie: V5.3                 | * Luidspreker afmeting: Ø8 mmx2        |
| * Gebruiksafstand: 15 m                  | * Frequentiebereik: 20 Hz~20 kHz       |
| * Ingebouwde batterij oordopjes: 40 mAh  | * Ingangsspanning: DC 5 V ■■■ 1 A      |
| * Ingebouwde batterijlader case: 300 mAh | * Gevoeligheid: 103±3 dB               |
| * Speeltijd: 7 U (vol. 60 %)             | * Impedantie: 32 Ω                     |
| * Gesprekstijd: 5 U (vol. 60 %)          | * USB-ingang: USB-C                    |
| * Speelduur: 6 U (vol. 60 %)             | * Afmetingen oplaadcase: 48x48x29,5 mm |
| * Oplaadtijd oordopjes: 1,5 H            | * Lengte oplaadkabel: 30 cm            |
| * Laadtijd case: 1,5 H                   |  |

### GEBRUIKSAANWIJZING / 37

**PRODUCTOVERZICHT**

1. Multifunctionele knop (MFB)
2. Microfoon
3. Case LED indicator
4. Oordopjes LED indicator
5. Oplaadpoort
6. Reset knop

**AAN/UIT ZETTEN**

**Aanzetten:** Open de oplaadcase en haal de oordopjes eruit, ze gaan automatisch aan.

**Uitzetten:** Plaats de oordopjes in de oplaadcase en sluit de case, ze worden automatisch uitgezet.

## BLUETOOTH VERBINDING

**Stap 1:** Open de oplaadcase en neem de oordopjes eruit. De oordopjes gaan automatisch in de koppelingsmodus, de LED-indicator van een van de oordopjes knippert wit, maar het andere oordopje knippert niet.

**Stap 2:** Activeer de Bluetooth-functie op het elektronische apparaat en zoek naar "XZOUND TWS20" volgens de instructies van uw apparaat. De LED-indicator op de oordopjes gaat uit als deze succesvol is gekoppeld.

**Stap 3:** De koppelingsstand is ongeveer 180 seconden beschikbaar. Als u de koppelingstijd overschrijdt, moet u de oordopjes opnieuw opstarten en de hierboven beschreven stappen herhalen.

**Let op!** De oordopjes onthouden automatisch eerder aangesloten elektronische apparaten. Wanneer de oordopjes worden ingeschakeld, proberen ze opnieuw verbinding te maken met het eerder aangesloten apparaat. De oordopjes zullen de verbinding verbreken wanneer het werkbereik van Bluetooth wordt overschreden. De oordopjes worden automatisch opnieuw verbonden als u binnen 3 minuten terugkeert binnen het bereik.

## ONTVANGEN OPROEPEN BEANTWOORDEN

**Oproepen beantwoorden:** Tik tweemaal op de linker of rechter MFB knop om inkomende oproepen te beantwoorden.

**Gesprekken beëindigen:** Tik tweemaal op de linker of rechter MFB knop om het huidige gesprek te beëindigen.

**Gesprekken weigeren:** Druk lang op de linker of rechter MFB knop gedurende 1 seconde om een oproep te weigeren.

**Spraakassistent:** Druk drie keer op de MFB knop om de spraakassistent te activeren.

## SPELMODUS

**Aan-/uitzetten:** Tik driemaal op de rechter MFB knop voor de spelmodus.

## MUZIEKINSTELLINGEN

**Afspelen/Pauze:** Tik tweemaal op de linker of rechter MFB knop.

**Kies het vorige nummer:** Druk lang op de linker MFB knop gedurende 1 seconde.

**Kies het volgende nummer:** Druk lang op de rechter MFB knop gedurende 1 seconde.

**Opmerking:** Bij gebruik van één oordopje, druk lang op de linker of rechter MFB knop gedurende 1 seconde om naar het volgende nummer te gaan.

## DE CASE OPLADEN

Laad de case op met de USB-C kabel. Het LED-lampje van de case wordt oranje tijdens het opladen en wordt wit wanneer hij volledig is opgeladen.

## DE OORDOPJES OPLADEN

De oordopjes maken een waarschuwingsgeluid als de batterij bijna leeg is. Plaats de oordopjes in de case om ze op te laden. Het LED-lampje op de oordopjes wordt wit tijdens het opladen. De oordopjes zijn volledig opgeladen als het LED-lampje uitgaat.

## ÉÉN OORDOPJE MODUS

Het is mogelijk om slechts één oordopje te gebruiken. Neem een van de oordopjes uit de oplaadcase. De oordopjes worden automatisch ingeschakeld en opnieuw verbonden met het vorige aangesloten elektronische apparaat.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

**Als de oordopjes vaak niet koppelen:**


**Stap 1:** Plaats beide oordopjes in de oplaadcase en sluit de case.

**Stap 2:** Open de case na 3 minuten en druk 7 seconden op de reset knop, de LED indicator van de kast knippert 5 keer. De oordopjes gaan weer in de koppelingsmodus.

**Stap 3:** Zoek naar "XZOUND TWS20" volgens de instructies van uw apparaat en maak opnieuw verbinding.

## 40 / GEBRUIKSAANWIJZING

## WAARSCHUWINGEN

- \* Volg de gebruiksaanwijzing om het product te gebruiken.
- \* Laad de oordopjes op met een ingangsvermogen van minder dan 5 V  1 A, om de batterij te beschermen.
- \* Bewaar de oordopjes bij een normale temperatuur.
- \* Houd de oordopjes uit de buurt van water en andere vloeistoffen.
- \* Houd de oordopjes uit de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, heteluchtverwarming, kachels of andere warmteproducerende instrumenten, aangezien ze niet bestand zijn tegen hoge temperaturen.
- \* Zorg dat de poorten van de oordopjes, zoals de oplaadpoort, de LED poort en de microfoon, niet verstopt raken.
- \* Om uw oren te beschermen en de levensduur van de oordopjes te verlengen, is het niet aan te raden het volume lange tijd op het maximumniveau in te stellen.
- \* Probeer de oordopjes niet zelf te demonteren.



Verwijdering van afgedankte apparatuur door gebruikers in privé huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met uw ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Elektrische en elektronische apparatuur bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet op de juiste manier gerecycled worden. Het is uw verantwoordelijkheid om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in te leveren bij een aangewezen verzamelpunt voor recycling. Wanneer u ze inlevert voor de juiste recycling, helpt u te voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid te beschermen. Voor meer informatie over de juiste verwerking kunt u contact opnemen met uw lokale gemeentebestuur, uw huisvuilverwijderingsdienst of de winkel waar u dit product heeft gekocht.

# XZOUND TWS20

## słuchawki douszne

### SPIS TREŚCI

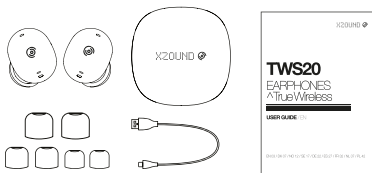
1 x Etui ładujące

2 x Słuchawki

3 x Pary nakładek

1 x Kabel ładujący USB-C

1 x Instrukcja obsługi



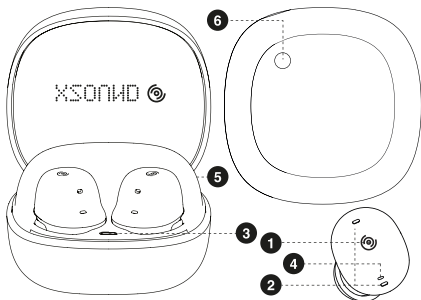
### SPECYFIKACJA

- \* Wersja Bluetooth: V5.3
- \* Odległość robocza: 15 m
- \* Wbudowany akumulator słuchawek: 40 mAh
- \* Wbudowana ładowarka baterii: 300 mAh
- \* Czas odtwarzania: 7 godzin (głośność 60%)
- \* Czas rozmów: 5 godzin (objętość 60%)
- \* Czas gry: 6 godzin (60%)
- \* Czas ładowania słuchawek: 1,5 godz.
- \* Czas ładowania obudowy: 1,5 godz.
- \* Rozmiar głośnika:  $\varnothing 8 \text{ mm} \times 2$
- \* Pasmo przenoszenia: 20 Hz~20 kHz
- \* Napięcie wejściowe: DC 5 V **■** 1 A
- \* Czulość:  $103 \pm 3 \text{ dB}$
- \* Impedancja: 32  $\Omega$
- \* Wejście USB: USB-C
- \* Rozmiar etui ładującego: 48x48x29,5 mm
- \* Długość kabla do ładowania: 30 cm

### 42 / INSTRUKCJA OBSŁUGI

## PRZEGLĄD PRODUKTU

1. Przycisk wielofunkcyjny (MFB)
2. Mikrofon
3. Wskaźnik LED obudowy
4. Wskaźnik LED słuchawek
5. Port ładowania
6. Przycisk resetowania



## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA

**Włączanie:** Otwórz etui ładujące i wyjmij słuchawki, włączą się one automatycznie.

**Wyłączanie:** Umieść słuchawki w etui ładującym i zamknij etui, słuchawki wyłączą się automatycznie.

## POŁĄCZENIE BLUETOOTH

**Krok 1:** Otwórz etui ładujące i wyjmij słuchawki.

Słuchawki automatycznie wchodzi w tryb parowania, wskaźnik LED jednej ze słuchawek miga na biało, ale druga słuchawka nie miga.

**Krok 2:** Aktywuj funkcję Bluetooth na urządzeniu elektronicznym i wyszukaj „XZOUND TWS20” zgodnie z instrukcjami urządzenia.

Wskaźnik LED na słuchawkach wyłączy się po pomyślnym sparowaniu.

**Krok 3:** Tryb parowania zajmie około 180 sekund.

Jeśli czas parowania zostanie przekroczony, należy ponownie uruchomić słuchawki i powtórzyć czynności opisane powyżej.

**Uwaga!** Słuchawki automatycznie zapamiętują wcześniej podłączone urządzenia elektroniczne. Po włączeniu słuchawki spróbują ponownie połączyć się z poprzednio podłączonym urządzeniem.

Słuchawki rozłączą się po przekroczeniu zasięgu roboczego Bluetooth. Słuchawki połączą się ponownie automatycznie po powrocie do zasięgu w ciągu 3 minut.

## ODBIERANIE POŁĄCZEŃ PRZYCHODZĄCYCH

**Odbieranie połączeń:** stuknij dwukrotnie lewy lub prawy przycisk MFB, aby odbierać połączenia przychodzące.

**Kończenie połączeń:** stuknij dwukrotnie lewy lub prawy przycisk MFB, aby zakończyć bieżące połączenie.

**Odrzucanie połączeń:** naciśnij i przytrzymaj lewy lub prawy przycisk MFB przez 1 sekundę, aby odrzucić połączenie.

**Asystent głosowy:** stuknij trzykrotnie lewy przycisk MFB, aby aktywować asystenta głosowego.

## TRYB GRY

**Włączanie/wyłączanie:** stuknij trzykrotnie prawy przycisk MFB, aby włączyć tryb gry.



## USTAWIENIA ODTWARZANIA MUZYKI

**Odtwarzanie/Pauza:** stuknij dwukrotnie lewy lub prawy przycisk MFB.

Wybór poprzedniego utworu: naciśnij i przytrzymaj lewy przycisk MFB przez 1 sekundę.

**Wybór następnego utworu:** naciśnij i przytrzymaj prawy przycisk MFB przez 1 sekundę.

**Uwaga :** w przypadku korzystania z jednej słuchawki naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę lewy lub prawy przycisk MFB, aby przejść do następnego utworu.

## ŁADOWANIE OBUDOWY

Naładuj obudowę za pomocą kabla USB-C. Dioda LED obudowy zmienia kolor na pomarańczowy podczas ładowania i zmienia kolor na biały po pełnym naładowaniu.

## ŁADOWANIE SŁUCHAWEK

Słuchawki wydają dźwięk ostrzegawczy, gdy poziom naładowania jest niski. Umieść słuchawki w etui do ładowania. Podczas ładowania dioda LED na słuchawkach zmienia kolor na biały. Słuchawki są w pełni naładowane, gdy dioda LED zgaśnie.

## TRYB JEDNEJ SŁUCHAWKI

Możliwe jest używanie tylko jednej słuchawki. Wyjmij jedną ze słuchawek z etui ładującego. Słuchawki automatycznie włączą się i ponownie połączą z poprzednio podłączonym urządzeniem elektronicznym.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**Jeśli słuchawki często się nie parują:**

**Krok 1:** umieść obie słuchawki w etui ładującym i zamknij etui.

**Krok 2:** otwórz obudowę po 3 minutach i naciśnij przycisk resetowania przez 7 sekund, wskaźnik LED na obudowie mignie 5 razy. Słuchawki ponownie wejdą w tryb parowania.


**Krok 3:** Wyszukaj „XZOUND TWS20” zgodnie z instrukcjami urządzenia i połącz się ponownie.

## OSTRZEŻENIA

- \* Aby korzystać z produktu, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
- \* Aby chronić akumulator, słuchawki należy ładować prądem poniżej 5 V/1 A.
- \* Słuchawki należy przechowywać w środowisku o normalnej temperaturze.
- \* Słuchawki należy trzymać z dala od wody i innych płynów.
- \* Słuchawki należy trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, regulatory gorącego powietrza, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło, ponieważ nie są one odporne na wysokie temperatury.
- \* Nie zatykać portów słuchawek, takich jak port ładowarki, port LED, mikrofon itp.
- \* Aby chronić uszy i wydłużyć żywotność słuchawek, nie zaleca się ustawiania głośności na maksymalny poziom przez długi czas.
- \* Nie próbuj naprawiać słuchawek samodzielnie.



Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników prywatnych gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.

 Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i środowiska, jeśli nie zostaną poddane właściwemu recyklingowi. Obowiązkiem użytkownika jest oddanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu. Przekazując je do prawidłowego recyklingu, przyczyniasz się do zapobiegania niepotrzebnemu obciążaniu przyrody i środowiska przez te produkty oraz do ochrony zdrowia ludzi. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowego usuwania odpadów, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, firmą zajmującą się usuwaniem odpadów z gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono ten produkt.



XZOUND 

WWW.XZOUND.DK  
STENSGÅRDVEJ 1  
DK-5500 MIDDELFART  
TLF.: +45 31 31 31 31



 Made in China